

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 3 1 4 2 4 0 1 I P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 133 142 401 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 10		郵便料金 送料金 諸料金							
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Sera Yoon Sera Yoon 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment) 211-1104 Postal Code 06276							
		Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 4101		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 5		正味重量 Net weight g 100		内容品の価格 Value USD29.10		TEL 010-6256-9800 FAX 010-6256-9800	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐					
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) 確認		・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) 確認		・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) 確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 3 1 4 2 4 0 1 | P *

item number

FN 133 142 401 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 15		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Sera Yoon Sera Yoon 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment) 211-1104				
				Postal Code 06276				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6256-9800	
Health food				5		USD29.10	FAX 010-6256-9800	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
		No commercial value for customs purpose only.				2910 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 15
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

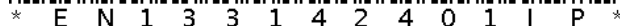
ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN133142401JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Sera Yoon Sera Yoon 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment) 211-1104 06276, KOREA TEL 010-6256-9800 FAX 010-6256-9800	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5.82	USD 29.10
総合計 (Total)			5		USD 29.10

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 133 142 401 JP

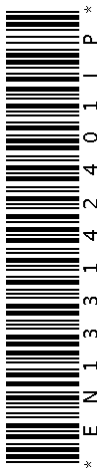
From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 15		損害要償額			郵便料金 送料金		諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Sera Yoon Sera Yoon 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment) 211-1104				Postal Code 06276						
				Postal Code 06276						
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6256-9800	
Health food						5		USD29.10	FAX 010-6256-9800	
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 2910 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender										

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
正に受領いたしました。 EMS受取書 (Sender's Copy)	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



EN1331424011P

お問い合わせ番号 (item number) : EN 133 142 401 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちちとちちと
同様にちちとちちと
✂

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Sera Yoon Sera Yoon 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul Apartment) 211-1104	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		06276 Postal Code	
JAPAN		KOREA	
内容品詳細 Health food		損品要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
HSCコード 5		正味重量 5	
原産国 5		価格 USD9.10	
個数 5		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 贈光品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書籍	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円) 2910	
* E N 1 3 3 1 4 2 4 0 1 J *		受付日付印 Date Stamp	
10年保存		受付局控	